

**SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 1394:1997/AC:1999
01-julij-1999**

Cevni sistemi iz polimernih materialov - Cevi iz duromernih materialov, okrepljenih s steklenimi vlakni (GRP) - Določanje navidezne začetne natezne trdnosti v obodni smeri

Plastics piping systems - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes -
Determination of the apparent initial circumferential tensile strength

Kunststoff-Rohrleitungssysteme - Rohre aus glasfaserverstärkten duroplastischen Kunststoffen (GFK) - Bestimmung der scheinbaren Anfangs-Zugfestigkeit in Umfangsrichtung

SIST EN 1394:1997/AC:1999
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en1394-ac-1999>
Systemes de canalisations en plastiques - Tubes en plastiques thermodurcissables renforcés de verre (PRV) - Détermination de la résistance en traction circonférentielle initiale apparente

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1394:1996/AC:1997

ICS:

23.040.20	Cevi iz polimernih materialov	Plastics pipes
83.120	Ojačani polimeri	Reinforced plastics

SIST EN 1394:1997/AC:1999 **en**

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 1394:1997/AC:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/632fef64-8487-4e16-9ee8-83296c16d3b3/sist-en-1394-1997-ac-1999>

**EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

EN 1394:1996/AC

November 1997
Novembre 1997
November 1997

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Plastics piping systems - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP)
pipes - Determination of the apparent initial circumferential tensile strength

Systèmes de canalisations en plastiques -
Tubes en plastiques thermodurcissables
renforcés de verre (PRV) - Détermination
de la résistance en traction
circonférentielle initiale apparente

Kunststoff-Rohrleitungssysteme - Rohre
aus glasfaserverstärkten duroplastischen
Kunststoffen (GFK) - Bestimmung der
scheinbaren Anfangs-Zugfestigkeit in
Umfangsrichtung

This corrigendum becomes effective on 6 November 1997 for incorporation in the three official
language versions of the EN.
iTECH STANDARD REVIEW
(standards.iteh.ai)

Ce corrigendum prendra effet le 6 novembre 1997 pour incorporation dans les trois versions
linguistiques officielles de la EN. [SIST EN 1394:1997/AC:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/632fef64-8487-4e16-9ee8-8220616d11> (dit en 1394_1997_ac_1999)

Die Berichtigung tritt am 6.November 1997 in Kraft zur Einarbeitung der drei offiziellen
Sprachfassungen der EN einzufügen.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

English

- 1) Modify sub-clause 4.5.3 to be in line with figure 3 and to read now "... shall be half the internal diameter, d_i , $\pm 5\%$. An example ..." instead of "... shall be half the nominal size, DN, expressed in millimetres, $\pm 5\%$. An example ...".
- 2) In figure 5 correct a spelling error. "Free slot with 3 ± 2 " should be "Free slot width 3 ± 2 " instead.
- 3) In figure 7 specify the "Free slot width" to be " (3 ± 2) mm" to be consistent with figure 5.
- 4) To improve the English in sub-clause 8.2.3 replace the word "included" with "inclusive".
- 5) To improve the English in sub-clause 8.3.3 replace the word "included" with "inclusive".
- 6) To improve the English in sub-clause 8.4.3 replace the word "included" with "inclusive".
- 7) To improve the English in sub-clause 8.5.3 replace the word "included" with "inclusive".
- 8) To improve the English in sub-clause 8.6.3 replace the word "included" with "inclusive".

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

French

SIST EN 1394:1997/AC:1999
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/632fef64-8487-4e16-9ee8-83296c16d3b3/sist-en-1394-1997-ac-1999>

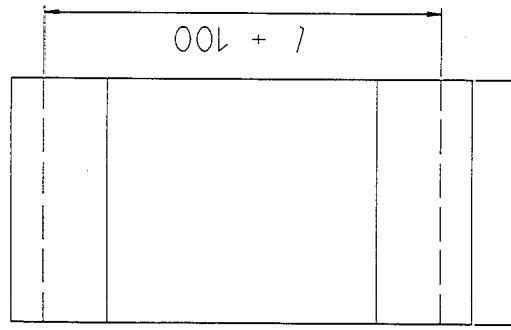
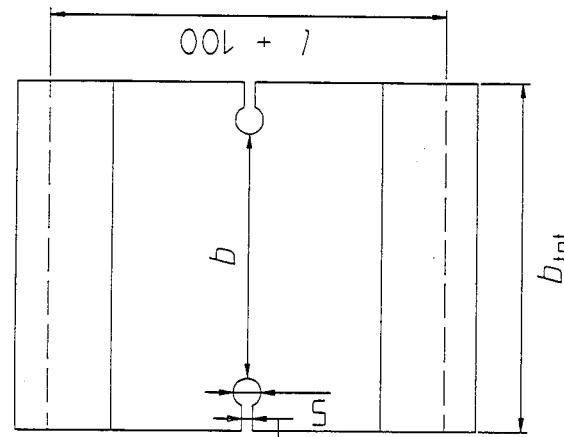
- 1) Modify sub-clause 4.5.3 to be in line with figure 3 and to read now "... doit être moitié du diamètre intérieur, d_i , $\pm 5\%$. Un exemple ..." instead of "... doit être moitié de la dimension nominale, DN, exprimée en millimètres, $\pm 5\%$. Un exemple ...".
- 2) In figure 7 specify the "Largeur de fute libre" to be " (3 ± 2) mm" to be consistent with figure 5.

German

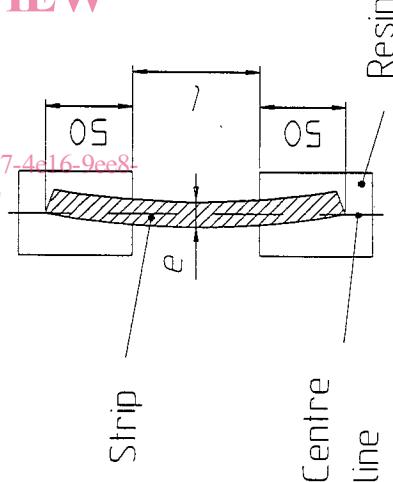
- 1) Modify sub-clause 4.5.3 to be in line with figure 3 and to read now "... muß mit der Hälfte des Innendurchmessers, d_i , auf $\pm 5\%$ übereinstimmen. Ein Beispiel ..." instead of "... muß mit der Hälfte der Nennweite, DN, ausgedrückt in Millimeter, auf $\pm 5\%$ übereinstimmen. Ein Beispiel ...".
- 2) In figure 7 specify the "Freie Schlitzbreite" to be " (3 ± 2) mm" to be consistent with figure 5.



Dimensions in millimetres

 b_{tot} Case 1: No helically wound layers (i.e. $\theta > 70^\circ$) b_{tot}

Case 2: Helically wound layers

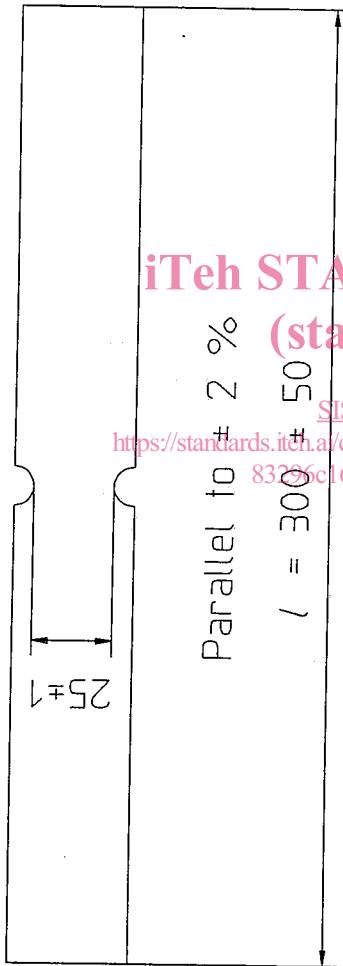


l is the free length
 e is the wall thickness
of the test piece

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1394:1997/AC:1999
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/632fe64-8487-4c16-9ee8-83296c16d3b3/sist-en-1394-1997-ac-1999>

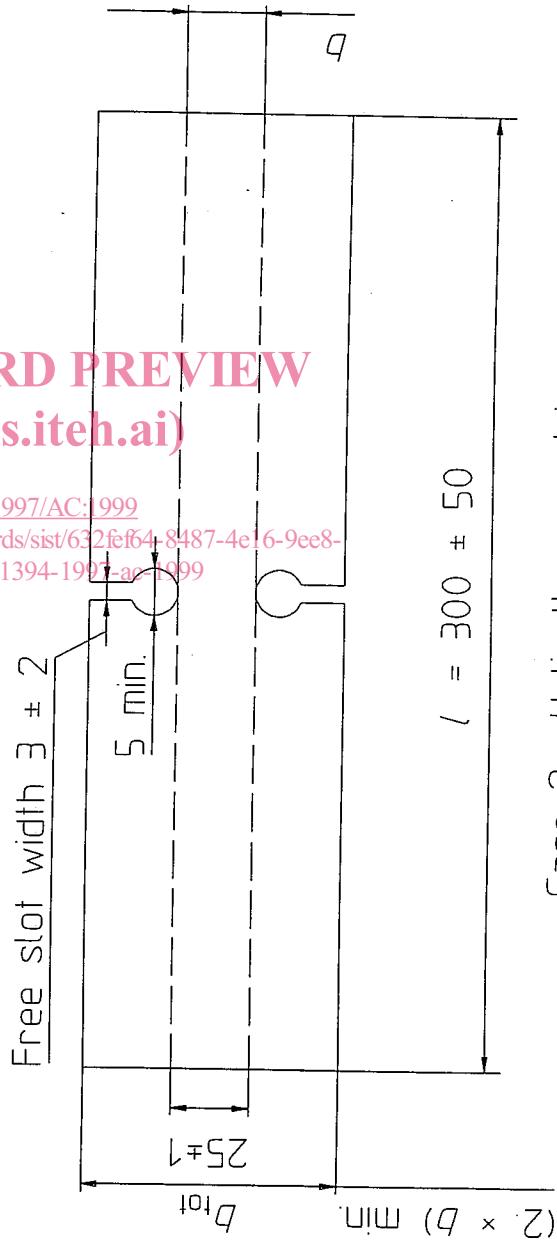
Dimensions in millimetres



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1394:1997/AC:1999
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/632fef64-8487-4e16-9ee8-83296c16d3b5/sist-en-1394-1997-ac-1999>

Case 1: No helically wound layers (i.e. $\theta > 70^\circ$)



Case 2: Helically wound layers